

Múzeum mesta Bratislavy
Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov
č. AF3-95/2022

uzatvorená podľa ust. § 659 až § 662 Občianskeho zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov) v súlade s § 12 ods. 3 zák. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení (ďalej len „zmluva“).

Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Múzeum mesta Bratislavy

Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009 ako príspevková organizácia Hl. mesta SR Bratislavy.

Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava

Štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka

Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Marta Janovičková, kurátorka

Bankové spojenie:

IČO: 00179744

DIČ: 2020801761

Číslo účtu:

Kontakty:

(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:

Považské múzeum

Sídlo: Topoľová 1, 010 03 Žilina

Štatutárny zástupca: Mgr. Michal Jurecký, riaditeľ

Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Jana Adamusová, kustódka

IČO: 36145173

DIČ: 2021426110

Bankové spojenie:

IBAN:

Kontakty:

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej len „zmluvné strany“)

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ vyhlasuje, že je oprávnený túto zmluvu uzavrieť a riadne plniť z nej vyplývajúce záväzky, vrátane oprávnenia nakladať a disponovať s predmetom výpožičky na účely tejto zmluvy.

- Požičiavateľ sa zaväzuje zapožičať vypožičiavateľovi bezodplatne na dočasné užívanie zbierkové predmety **v počte 3 ks** (ďalej len „predmety“):
U-03222 Stôl písací dámsky,
U-03261 Vitrína jednodverová so zaoblenou rímsou,
U-07022/004 Stolička zo sedacej súpravy,
špecifikované v zozname s obrazovou dokumentáciou, ktorý je ako Príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- Súčasťou zmluvy je aj protokol o odovzdaní zbierkových predmetov a protokol o vrátení zbierkových predmetov.
- Zmluvné strany prehlasujú, že predmety sú spôsobilé na dočasné užívanie podľa Článku II. tejto zmluvy.

Článok II. Účel výpožičky

- Predmet výpožičky vyšpecifikovaný v Článku I, bode 2 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom **výstavy** „*Postava drotára v literatúre*“ v Drotárskom pavilóne v areáli Budatínskeho hradu v termíne 01.06.2022 – 02.10.2022.
- Zmena účelu je neprípustná.

Článok III. Doba výpožičky

- Zmluvné strany sa dohodli na čase trvania výpožičky na dobu určitú, ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy **do 12.10.2022**.
- Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmety najneskôr v posledný deň výpožičky, pričom zmluvné strany podpíšu protokol o vrátení, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. V prípade záujmu vypožičiavateľa predĺžiť dobu výpožičky, písomne požiada požičiavateľa o predĺženie doby výpožičky 14 dní pred uplynutím dohodnutej doby.
- Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu zmluvy alebo jeho časti pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely alebo ak ho vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1. Článku II. a Článkom IV. tejto zmluvy do 14 dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetov.

Článok IV. Podmienky výpožičky

- Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmety užívať súlade s Článkom II. až IV. tejto zmluvy.
- Vypožičiavateľ je povinný:
 - vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetov,
 - zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania predmetov,
 - zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetmi,
 - zamedziť nedovolenú manipuláciu s predmetmi,
 - vrátiť predmety bez konzervátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetov,

- g) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody a bezodkladne písomne informovať požičiavateľa.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie predmetov), ktoré vznikli na predmete zmluvy alebo jeho časti počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu zmluvy podľa Článku I. je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty predmetu zmluvy, ktorá môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťnej hodnoty. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetov podľa Článku I. tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodený predmet zmluvy alebo jeho časť ostáva majetkom požičiavateľa.
 4. Požičiavateľ touto zmluvou udeľuje vypožičiavateľovi bezodplatný súhlas s reprodukováním vypožičaných predmetov, ktoré sú bližšie špecifikované v Článku I., tejto zmluvy za účelom ich publikovania výlučne za účelom propagácie výstavy. Požičiavateľ udeľuje súhlas bezodplatne na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy a v územne neobmedzenom rozsahu.
 5. Zhotovenie obrazovej dokumentácie predmetov, jej uverejňovanie vo filme, v televízii, v tlači na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetov nevyhotovovali tretou osobou na komerčný účel.
 6. Vypožičiavateľ je povinný pri prezentácii predmetov uviesť, že pochádzajú zo zbierok požičiavateľa v znení: **Zo zbierok Múzea mesta Bratislavy**.
 7. Vypožičiavateľ doručí požičiavateľovi bezplatne publikácie a tlačené materiály, v ktorých sa nachádzajú reprodukcie vypožičaných predmetov, a to do 30 kalendárnych dní od ich vydania. Tým nie sú dotknuté povinnosti podľa zákona č. 212/1997 Z. z. o povinnom výtlačku periodických publikácií, neperiodických publikácií a rozmnoženín audiovizuálnych diel v platnom znení.
 8. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 až 8 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím predmetov na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie (Príloha č. 2) a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov (vzor) (Príloha č. 3). Oba protokoly tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si predmet zmluvy zo závažných dôvodov späť. Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - a) každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy
 - b) každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľom
 - c) každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie predmetu zmluvy tretím osobám.
2. Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu predmetu zmluvy alebo jeho časti späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy o výpožičke a použití diela.
3. Písomnosti v súvislosti s touto zmluvou sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zásielka sa považuje za doručení v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručení na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy ak sa adresát o tom nedozvie.
4. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. (Občianskeho zákonníka) v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
5. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve je vypožičiavateľ oprávnený jednostranne od tejto zmluvy odstúpiť. V takomto prípade sa zmluva ruší dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy požičiavateľovi. Vypožičiavateľ znáša náklady na prepravu predmetu zmluvy späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, ktorákoľvek zo zmluvných strán sa môže obrátiť na príslušný súd na území SR.
7. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
8. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
9. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých vypožičiavateľ dostane dve (2) a požičiavateľ tri (3) vyhotovenia.
10. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
11. Ak by sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok.

13. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

- a) Príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov
- b) Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie
- c) Príloha č. 3 – Protokol o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov (vzor).

V Bratislave, dňa 24.05.2022

V Žilina, dňa: 26.5.2022

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

.....
Mgr. Zuzana Palicová
riaditeľka
Múzeum mesta Bratislavy

.....
Mgr. Michal Jurecký
riaditeľ
Považské múzeum

Príloha č. 1

Zoznam zbierkových predmetov

k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. AF3-95/2022
s číslom zmluvy pre interné potreby oddelenia dokumentácie MMB-ZOV-2022/10

Zoznam zbierkových predmetov v počte 3 ks:

- 1. U-03222** Stôl písací, dámsky, drevo, dyha s politúrou. Stojí na štyroch esovite prehnutých nožičkách s pozdĺžnym ozdobným žliabkom, poistná hodnota: 500 €



- 2. U-03261** Vitrína jednodverová so zaoblenou rímsou, poistná hodnota: 700 €



- 3. U-07022/004** Stolička zo sedacej súpravy, drevo morené, dyha, čalúnená, poistná hodnota: 200 €



Príloha č. 2

Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie
k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. AF3-95/2022,
s číslom zmluvy pre interné potreby oddelenia dokumentácie MMB-ZOV-2022/10

Článok I.

Požičiavateľ:

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

Múzeum mesta Bratislavy

Radničná 1, 815 18 Bratislava

Mgr. Marta Janovíčková, kurátorka
(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ :

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

Považské múzeum

Topoľová 1, 010 03 Žilina

Mgr. Jana Adamusová, kustódka
(ďalej len “vypožičiavateľ“)

Článok II.

Požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá na dočasné užívanie podľa Článku I. bodu 1
zmluvy zbierkové predmety **v počte 3 ks:**

U-03222 Stôl písací dámsky,

U-03261 Vitrína jednodverová so zaoblenou rímsou,

U-07022/004 Stolička zo sedacej súpravy,

špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Stav: predmety sú v dobrom stave.

V Bratislave, dňa

Odovzdal:

Prevzal:

.....
Mgr. Marta Janovíčková
za požičiavateľa

.....
Mgr. Jana Adamusová
za vypožičiavateľa

Príloha č. 3

Protokol o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov (vzor)
k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. AF3-95/2022,
s číslom zmluvy pre interné potreby oddelenia dokumentácie MMB-ZOV-2022/10

Článok I.

Vypožičiavateľ :

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

Považské múzeum

Topoľová 1, 010 03 Žilina

Mgr. Jana Adamusová, kustódka
(ďalej len "vypožičiavateľ")

Požičiavateľ:

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

Múzeum mesta Bratislavy

Radničná 1, 815 18 Bratislava

Mgr. Marta Janovíčková, kurátorka
(ďalej len „požičiavateľ“)

Článok II.

Vypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá podľa Článku I. bodu 1 zmluvy zbierkové predmety **v počte 3 ks:**
U-03222 Stôl písací dámsky,
U-03261 Vitrína jednodverová so zaoblenou rímou,
U-07022/004 Stolička zo sedacej súpravy,
špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Stav:

V Bratislave, dňa

Odovzdal:

Prevzal:

.....
Mgr. Jana Adamusová
za vypožičiavateľa

.....
Mgr. Marta Janovíčková
za požičiavateľa